

COLLOQUE INTERNATIONAL

DU 8 AU 10 DÉCEMBRE 2010

PARIS OUEST NANTERRE LA DÉFENSE / INHA



LA SHOAH

**Théâtre et cinéma
aux limites de
la représentation ?**

Fondation
pour la
Mémoire
de la
Shoah



ANR Université Paris Ouest **UFR**

lettres
langues
spectacles

8 décembre

UNIVERSITÉ PARIS OUEST,
BÂTIMENT B, SALLE DES COLLOQUES

12h00

Accueil / lunch

13h00

Ouverture du colloque

Bernadette Madeuf, Présidente de l'Université
Paris Ouest Nanterre La Défense.

13h10

Présentation générale

Christian Biet, **Alain Kleinberger**,
Philippe Mesnard.

13h40-17h00

**REPRÉSENTATIONS,
ADAPTATIONS, FICTIONS**

MODÉRATEUR : JEAN-MICHEL FRODON

Omer Bartov (Brown University).
*The « Jew » in cinema.***Susan Suleiman** (Harvard University).
*Que veut dire « Respecter l'histoire
de la Shoah » au cinéma ?
Réflexions sur Ingolourious Basterds
(Quentin Tarantino, 2008).***Catherine Coquio** (Paris VIII Saint-Denis).
*Être sans destin : le film
(Lajos Koltai, 2006).***Stéphane Bou** (Paris III Sorbonne-
Nouvelle). *Autour de La Question humaine
(Nicolas Klotz, 2007).*

PAUSE

(...)



17h30-18h30

TABLE RONDE 1**Autour du spectacle « KAMP »
de la compagnie néerlandaise
Hotel Modern**Diffusion d'extraits du spectacle,
présentation du travail par Pauline Kalcker
(co-fondatrice de la compagnie,
co-créatrice et performeuse de « KAMP »),
puis discussion menée par **Christian Biet**
(Paris Ouest Nanterre La Défense, IUF),
Charlotte Bouteille-Meister
(Paris Ouest Nanterre La Défense) et **Karel
Vanhaesebrouck** (Maastricht University).

JEUDI

9 décembre

INHA, AUDITORIUM,
2, RUE VIVIENNE, 75002 PARIS

9h00-13h00

**QUESTIONNEMENTS
CONTEMPORAINS**MODÉRATRICE : SUSAN SULEIMAN
(HARVARD UNIVERSITY)**Ophir Levy** (Paris I Panthéon-Sorbonne).
*Les images clandestines : persistance
de la Shoah et imagerie des « camps »
dans le cinéma contemporain.***Julie Maeck** (ULB/FNRS).
*Le spectre de la Shoah dans les séries
télévisuelles françaises des années 2000.***Matthias Steinle**
(Paris III Sorbonne-Nouvelle).
*« Nous avons tous souffert » : l'usage
des signes de la Shoah dans les docufictions
allemands contemporains.*

PAUSE

Antoine de Baecque
(Paris Ouest Nanterre La Défense).
*De si grands bourreaux et
de si grandes victimes. Jean-Luc Godard
et la malédiction de la Shoah.***Annette Becker**
(Paris Ouest Nanterre La Défense /
Institut Universitaire de France).
Devenir Karski : l'usage des interviews filmées.

(...)

DÉJEUNER

14h30-16h15

**ARCHIVES,
DOCUMENTAIRES,
FICTIONS**MODÉRATRICE : SYLVIE LINDEPERG
(PARIS I PANTHÉON-SORBONNE)**Luba Jurgenson** (Paris IV Sorbonne).
Hitler donne une ville aux Juifs :
*le camp de Terezin (Teresienstadt),
la part du caché, la part du révélé.***Ariel Schweitzer** (Paris VIII Saint-Denis /
Université de Tel-Aviv).
Les Illégaux (*Meyer Levin, 1947*) :
témoigner et fictionnaliser.

PAUSE

16h30-18h00

**THÉÂTRE/CINÉMA
& TABLE RONDE 2****Magali Chiappone-Lucchesi**
(Paris III Sorbonne-Nouvelle).
*Palimpseste historique : du Vicaire
de Rolf Hochhuth à Amen de Costa Gavras.**Adapter Primo Levi.*
Avec **Catherine Axelrad-Bourget**
(Académie de Paris), **Christian Biet**
et **Philippe Mesnard**.

18h-19h

ENTRETIEN**Armand Gatti – Olivier Neveux**
(Université de Strasbourg).

VENDREDI

10 décembre

INHA, AUDITORIUM,
2, RUE VIVIENNE, 75002 PARIS

9h00-13h00

**DES FICTIONS
« NATIONALES » ?**MODÉRATRICE : JACQUELINE NACACHE
(PARIS-DIDEROT)**Caroline Moine** (Université de Versailles
Saint-Quentin-en-Yvelines).
*Jakob der Lügner de Frank Beyer,
sur un scénario de Jurek Becker
(RDA, 1974) : histoire d'une difficile
adaptation cinématographique.***Millicent Marcus** (Yale University).
*Italian cinema and Holocaust Memory.***Alain Kleinberger**
(Paris Ouest Nanterre La Défense).
*La Dernière Étape en perspective.
Témoignages cinématographiques
de l'immédiat après-guerre en Pologne.*

PAUSE

Anny Dayan Rosenman (Paris-Diderot).
*Monsieur Klein de Joseph Losey. La rafle
du Vel d'Hiv entre apologue et Histoire.***Élisabeth Angel Perez** (Paris IV Sorbonne)
et **Christian Benedetti** (metteur en scène).
*La violence radicale dans le théâtre anglais
contemporain (Bond, Kane).*

DÉJEUNER

(...)



10 décembre

INHA, AUDITORIUM,
2, RUE VIVIENNE, 75002 PARIS

(...)

14h30-16h50

SHOAH (CLAUDE LANZMANN, 1985)

MODÉRATEUR : CHRISTIAN BIET

Jean-Pierre Esquenazi

(Université Lyon 3).

*La voix dans Shoah de Claude Lanzmann :
Tremblements, silences, frissons.*

Éric Marty (Paris-Diderot).

Shoah et la question de l'agir.

Philippe Mesnard (Université
Blaise Pascal / Fondation Auschwitz).

*Fiction, dispositif fictionnel et fictivité
à l'épreuve des Sonderkommandos.*

PAUSE

17h00-18h30

TABLE RONDE 3

**Théâtre et cinéma aux limites
de la représentation ?**

**Olivier Ducastel, Jean-Michel Frodon,
Jean-Claude Grumberg** (sous réserve),
**Alain Kleinberger, Jacques Martineau,
Philippe Mesnard.**



LA SHOAH
Théâtre et cinéma
aux limites de
la représentation ?

ORGANISATEURS

Alain Kleinberger

(Paris Ouest Nanterre La Défense)

Philippe Mesnard

(Université Blaise Pascal Clermont-Ferrand 2 /
Fondation Auschwitz Bruxelles)

COMITÉ SCIENTIFIQUE

Christian Biet

(Paris Ouest Nanterre La Défense /
Institut Universitaire de France)

Alain Kleinberger

(Paris Ouest Nanterre La Défense)

Sylvie Lindeperg

(Paris I Panthéon-Sorbonne)

Philippe Mesnard

(Université Blaise Pascal Clermont-Ferrand 2 /
Fondation Auschwitz Bruxelles)

Jacqueline Nacache

(Paris-Diderot)

Laurence Schifano

(Paris Ouest Nanterre La Défense)

PARTENAIRES

Agence Nationale de la Recherche

HAR Histoire des Arts et des Représentations /
EA 4414 (dir. Christian Biet),

Fondation pour la Mémoire de la Shoah (Paris)

Fondation Auschwitz (Bruxelles)

École Doctorale 138 Lettres,
Langues, Spectacles

UFR LLPhi (Paris Ouest Nanterre La Défense)

COORDINATION

Sara Harvey

(saraharvey@hotmail.com)